

***BOSE***<sup>®</sup>



---

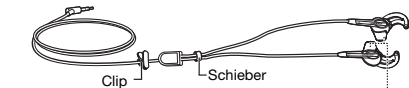
# BOSE<sup>®</sup> IE2 AUDIO HEADPHONES

---

Owner's Guide | Brugervejledning | Bedienungsanleitung  
Guía de usuario | Notice d'utilisation | Manuale di istruzioni  
Gebruiksaanwijzing | Bruksanvisningen  
Podręcznik użytkownika | Felhasználói útmutató  
Omistajan opas | คู่มือผู้ใช้ | 사용자 안내서 | 用戶指南  
使用者指南 | オーナーズガイド | دليل المالك

## Willkommen

Vielen Dank, dass Sie sich für Bose® IE2-Audio-Kopfhörer entschieden haben. Bose® IE2-Audio-Kopfhörer bieten eine Kombination aus naturgetreuer Klangqualität und Tragekomfort, die von den meisten herkömmlichen Ohrhörern nicht erreicht wird.



### StayHear™ - Polsterkappen

Groß  
(schwarz) links rechts



Mittel  
(grau) links rechts



Klein  
(weiß) links rechts



Tragetasche

*\*Kopfhörer werden mit mittleren StayHear™-  
Polsterkappen geliefert*

## Registrierung Ihres Produkts

Jetzt ist ein guter Zeitpunkt, um Ihre Kopfhörer zu registrieren. Sie können dies ganz einfach auf <http://global.bose.com/register>.



Dieses Produkt erfüllt alle vorgeschriebenen EU-Richtlinien. Die vollständige Konformitätserklärung ist einsehbar unter [www.bose.com/compliance](http://www.bose.com/compliance).

DEUTSCH

## Anschließen an ein Audiogerät

Sie können die IE2-Audio-Kopfhörer an jedes Gerät mit einer üblichen 3,5-mm-Stereobuchse (Kopfhörerbuchse) anschließen.



## Wichtig für den richtigen Sitz

Wenn Sie die Kopfhörer richtig tragen, bieten sie den Komfort, den Sie von Bose® erwarten.

## Anpassen des Kopfhörers an Ihre Ohren

Das Ohrstück des Kopfhörers hat weiche StayHear™-Polsterkappen, dank der er bequem auf Ihrer Ohrmuschel sitzt. Der Flügelteil der Polsterkappe passt genau unter den Ohrrand.

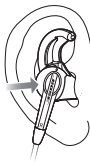
**Hinweis:** Jede Polsterkappe ist mit einem L oder einem R markiert, um anzugeben, für welches Ohrstück sie ist. Bringen Sie die linke StayHear™-Polsterkappe am linken Ohrstück und die rechte StayHear™-Polsterkappe am rechten Ohrstück an.



So stellen Sie fest, ob die Polsterkappe die richtige Größe hat:

1. Stecken Sie das Ohrstück so in den Gehörgang, dass der Kopfhörer leicht an Ihrem Ohr sitzt.
2. Kippen Sie den Kopfhörer nach hinten und drücken Sie auf den Flügel der Polsterkappe unter dem Ohrrand, bis sie fest sitzt. Die Polsterkappen sollten bequem und doch fest in der Ohrmuschel sitzen.

1



2



## Polsterkappen austauschen

Wählen Sie die Art und Größe der Polsterkappe so, dass sie bequem und optimal sitzt.

1. Ziehen Sie die Kanten der befestigten Polsterkappe vorsichtig vom Ohrstück weg und achten Sie dabei darauf, die Polsterkappe nicht zu zerreißen.

**ACHTUNG:** Um Schäden zu verhindern, sollten Sie nicht an der StayHear™-Polsterkappe ziehen.

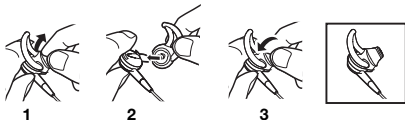
2. Positionieren Sie die Öffnung der neuen Polsterkappe über dem Ohrhörer und dem kleinen Schlitz über dem Ohrhörerhaken.

**Hinweis:** Jede Polsterkappe ist mit einem L oder einem R markiert, um anzugeben, für welches Ohrstück sie ist. Bringen Sie die linke StayHear™-Polsterkappe am linken Ohrstück und die rechte StayHear™-Polsterkappe am rechten Ohrstück an.



3. Lockern Sie die Basis der Polsterkappe unten um die Basis des Ohrstücks, bis die Polsterkappe fest sitzt.

StayHear™-Polsterkappen



## Anpassung für mehr Bequemlichkeit und Stabilität

Es gibt mehrere Möglichkeiten, die Kopfhörer so anzupassen, dass sie mehr Bequemlichkeit und Stabilität bieten. Mithilfe des Schiebers und des Clips können Sie einstellen, wie Sie die Kopfhörer tragen möchten.

## Verwendung des Schiebers

Bewegen Sie den Schieber nach oben oder nach unten, um das lose Kabel zwischen dem linken und rechten Ohrhörer zu verkürzen oder zu verlängern.



## Verwendung des Clips

Verwenden Sie den Clip, um das Kabel an Ihrer Kleidung zu befestigen. Dies kann bei Aktivitäten mit viel Bewegung helfen, oder wenn Sie die Kopfhörer mit einem einzigen Ohrhörer verwenden.



## Reinigung

Von Zeit zu Zeit sollten Sie die Ohrhörer reinigen:

- Polsterkappen: Nehmen Sie die Polsterkappen von den Ohrhörern ab und waschen Sie sie mit einem milden Reinigungsmittel und Wasser. Spülen Sie die Polsterkappen gründlich aus und lassen Sie sie vollständig trocknen, bevor Sie sie wieder auf die Kopfhörer setzen.
- Ohrhörer: Reinigen Sie sie nur mit einem trockenen, weichen Wattestäbchen oder etwas Ähnlichem. Führen Sie keine spitzen Gegenstände und keine Reinigungsmittel in die Ohrhörer ein.

## Fehlerbehebung

Probieren Sie die folgenden Lösungsvorschläge aus, wenn bei der Verwendung der Ohrhörer Probleme auftreten. Sollten Sie dann weitere Unterstützung benötigen, finden Sie Kontaktadressen auf der hinteren Umschlagseite.

Problem	Lösung
Kein Ton/ unterbrochen	<ul style="list-style-type: none"><li>• Stellen Sie sicher, dass der Kopfhörerstecker fest in der Kopfhörer-/Headset-Buchse steckt (nicht in der Line-Out-Buchse).</li><li>• Versuchen Sie ein anderes Gerät.</li></ul>
Zuviel Bass	<ul style="list-style-type: none"><li>• Schalten Sie alle Klangverbesserungsfunktionen der Audioquelle aus.</li></ul>
Niedrige Lautstärke / schlechter Klang	<ul style="list-style-type: none"><li>• Schalten Sie die „Sound Check“- oder andere Funktionen zur Klangsignalveränderung der Audioquelle aus.</li><li>• Stellen Sie sicher, dass sich an den Polsterkappen und den Kopfhörer-Ohrhörern keine Fremdkörper und kein Ohrschmalz befinden.</li><li>• Stellen Sie sicher, dass der Lautstärkereglер der Tonquelle auf laut gestellt ist.</li></ul>
Polsterkappen fallen ab	<ul style="list-style-type: none"><li>• Stellen Sie sicher, dass die Polsterkappen fest am Ohrstück und an den Ohrhörerhaken angebracht sind.</li></ul>
Verlorene Polsterkappe	<ul style="list-style-type: none"><li>• Unter <a href="http://owners.bose.com">owners.bose.com</a> finde Sie Tipps zum Austauschen.</li></ul>
Ton wird durch den Ohrhörer gedämpft	<ul style="list-style-type: none"><li>• Stellen Sie sicher, dass sich an den Polsterkappen und den Kopfhörer-Ohrhörern keine Fremdkörper und kein Ohrschmalz befinden.</li><li>• Trennen Sie die Kopfhörer von der Tonquelle und schließen Sie sie wieder an. Achten Sie dabei darauf, dass sie korrekt angeschlossen sind.</li><li>• Versuchen Sie ein anderes Gerät.</li></ul>
Der Ton kommt nur aus einem Ohrhörer	<ul style="list-style-type: none"><li>• Trennen Sie die Kopfhörer von der Tonquelle und schließen Sie sie wieder an. Achten Sie dabei darauf, dass sie korrekt angeschlossen sind.</li><li>• Versuchen Sie ein anderes Gerät.</li></ul>

## WARNUNG:

- Enthält keine Teile, die verschluckt werden können und eine Erstickungsgefahr darstellen. Nicht geeignet für Kinder unter drei Jahren.
- Dieses Produkt enthält magnetische Materialien.
- Laute Musik kann zu Gehörschäden führen. Vermeiden Sie hohe Lautstärken, insbesondere über längere Zeiträume, wenn Sie Kopfhörer benutzen.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Headset/die Kopfhörer während des Betriebs eines Fahrzeugs oder während Aktivitäten verwenden, die Ihre volle Aufmerksamkeit erfordern. Lesen und befolgen Sie die örtlichen Gesetze zur Verwendung von Headsets/Kopfhörern. In einigen Ländern gelten bestimmte Einschränkungen, zum Beispiel die Verwendung von einem einzigen Ohrstück während des Fahrens.



## ACHTUNG:

- Bekannte akustische Hinweis- und Warnsignale können anders klingen, wenn Sie Kopfhörer tragen. Machen Sie sich bewusst, inwieweit diese Signale variieren, sodass Sie sie in den entsprechenden Situationen erkennen.
- Lassen Sie die Ohrhörer nicht fallen, setzen Sie sich nicht darauf, und schützen Sie sie vor Nässe.

## Beschränkte Garantie

Für die Bose® IE2-Audio-Kopfhörer gilt eine eingeschränkte Garantie. Einzelheiten zu den Garantiebedingungen finden Sie auf der Produktregistrierungskarte, die Sie mit dem System erhalten haben. Wie Sie sich registrieren, ist auf der Karte beschrieben. Ihre eingeschränkte Garantie ist jedoch unabhängig von der Registrierung gültig.

## Inanspruchnahme der eingeschränkten Garantie

Schicken Sie das Produkt mit einem Kaufnachweis von einem autorisierten Bose-Händler zurück. Gehen Sie dabei wie folgt vor:

1. Erkundigen Sie sich bei der Bose-Organisation in Ihrem Land/Ihrer Region (auf [Global.Bose.com](http://Global.Bose.com) finden Sie Bose-Kontaktinformationen für Ihr Land/Ihre Region) nach besonderen Rücksendungs- und Versandanweisungen.
2. Beschriften Sie den Karton, und senden Sie ihn frei Empfänger an die Adresse, die Ihnen die Bose-Vertretung Ihres Landes mitgeteilt hat.
3. Schreiben Sie alle erforderlichen Rückgabenummern deutlich auf die Außenseite des Kartons. Kartons, die keine möglicherweise erforderliche Rückgabenummer tragen, werden nicht angenommen.

# BOSE CORPORATION

---

## USA

The Mountain,  
Framingham, MA, 01701  
888-757-9943  
owners.Bose.com

## Canada

9133 Leslie Street,  
Suite 120, L4B 4N1  
800-905-2177  
www.Bose.ca

## Australia

Unit 3/2 Holker St. Newington  
NSW, 2127  
1800 023 367  
www.Bose.com.au

## Belgique/Belgie

B-3700 Tongeren  
012-390800  
www.Bosebelgium.be

## China

2203-2305 22F, West Gate  
Tower/1038 West Nanjing  
Road-MeiLongzhen Plaza,  
Shanghai, 200041  
86-22-62713000 ext. 162  
www.Bose.cn

## Denmark

2605 Brøndby  
04343-7777  
www.Bose.dk

## Deutschland

D-61381 Friedrichsdorf  
06172-71040  
www.Bose.de

## France

78100 Saint Germain en Laye  
01-30616363  
www.Bosefrance.fr

## India

Shriram Bhartiya Kala Kendra,  
1 Copernicus Marg, New Delhi,  
100-001  
91-11-2307-3825-3826-3827  
www.Boseindia.com

## Ireland

Castlebury Road,  
Carrickmacross, Co  
Monaghan  
042-9671500  
www.Bose.ie

**Italia**

Via della Magliana 876  
Roma, 00148  
06.60.292.555  
www.Bose.it

**Japan**

Karakida Center bldg., 1-53-9  
Karakida, Tama-shi, Tokyo,  
2060035  
81-423-575250  
www.Bose.co.jp

**Mexico**

Paseo de las Palmas # 405,  
11000  
52-55-52-02-35-45  
FAX: 52-55-52-02-41-95  
www.Bose.com.mx

**Nederland**

1135 GE Edam  
0299-390111  
www.Bose.nl

**New Zealand**

0800 501 511  
www.Bose.co.nz

**Norge**

N-2213 Kongsvinger  
62-82-15-60  
www.Bose.no

**Österreich**

Wienerbergstrasse 7 (10.OG)  
01-60404340  
www.Bose.at

**Schweiz**

Hauptstrasse 134  
061-9757733  
www.Bose.ch

**Sverige**

S-43153 Mölndal  
031-878850  
www.Bose.se

**United Kingdom**

1 Ambley Green,  
Gillingham Business Park,  
Gillingham, Kent, ME8 ONJ  
0780-741-4500  
Info\_uk@Bose.com

**Hong Kong**

Suite 1203, Midas Plaza, 1 Tai  
Yau Street, San Po Kong,  
Kowloon, Hong Kong  
(852) 21239000  
support\_hk@Bose.com

**Finland**

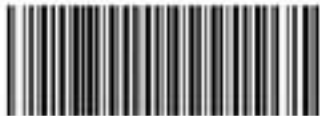
Kornetintie 6b Helsinki, 380  
+358 10 778 6900  
www.Bose.fi

**Poland**

ul. Woloska 12  
Warszawa, 02-675  
+48 (0)22-8522928  
www.Bose.pl

**World Wide Web**

www.Bose.com  
www.Boseeurope.com



327411-0010

***BOSE***<sup>®</sup>  
***Better sound through research***<sup>®</sup>

©2010 Bose Corporation, The Mountain,  
Framingham, MA 01701-9168 USA  
AM327411 Rev.00